No. 495

NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

14 de abril de 2008

Bolivia es el único país en el mundo que produce cebollas frescas con certificado de producción orgánica.

Esta producción de alta calidad hace que la cebolla sea considerada un "producto gourmet" en mercados exigentes como Estados Unidos y Europa, debido a que la gente prefiere consumir productos frescos, sanos y libres de residuos agroquímicos.

CONTENIDO

Obama y Clinton continúan reñida lucha.

pág. 4

Estudiantes Indígenas viajaron a EE.UU. en Programa de Liderazgo

pág. 7

MICHAEL YATES:

USAID TRABAJA DONDE HAY POBREZA Y NECESIDADES

El Director de la Agencia de Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional en Bolivia (USAID) Michael Yates, rodeado de niños durante una donación a la población de San Julián despúes de las inundaciones en Febrero de 2008.

"*Me voy con la satisfacción de haber trabajado sobre todo para crear oportunidades de trabajo y de mejor vida para los más pobres y necesitados de esta sociedad*", asegura Michael Yates antes de partir a su próximo destino, a cargo de la Agencia de Desarrollo en Afganistán, una de las más grandes e importantes que tiene Estados Unidos en el mundo.

"Trabajamos donde hay pobreza y en áreas de grandes necesidades", dice el director de USAID en Bolivia. *"Buscamos apoyar a socios locales para mejorar la calidad de vida de los habitantes de las regiones más necesitadas y buscamos los gobiernos locales, comunidades y familias realmente comprometidas en trabajar para mejorar sus condiciones de vida, porque ahí se puede conseguir resultados muy interesantes"*.

USAID trabaja en Bolivia en cinco áreas globales, en cada área con diferentes proyectos y actividades, *"dependiendo de las necesidades, de las capacidades y de la*

continúa en la pág. 2

Michael Yates junto al Embajador Philip Goldberg y al Presidente Evo Morales, en el acto de entrega del asfaltado del tramo El Sillar en el Chapare Cochabambino.

pobreza", afirma Yates. Estas áreas son: Oportunidades económicas, salud, desarrollo alternativo integral, seguridad alimentaria, medio ambiente y democracia. *"Nuestro apoyo para los departamentos del Altiplano es mucho mayor que nuestro apoyo para las tierras bajas, dado que hay mas pobreza en Oruro, Potosí y La Paz. Gastamos la mayor cantidad de nuestros recursos en los departamentos más pobres; en los departamentos donde encontramos oportunidades de apoyar el Plan Nacional de Desarrollo y las prioridades del Gobierno Nacional"*. El departamento que recibe la mayor parte de recursos de USAID es el de La Paz por varias razones. El Alto es una ciudad que concentra mucha pobreza y solamente allí, USAID invierte casi 9 millones de dólares por año en proyectos de desarrollo. El Gobierno le ha solicitado a USAID apoyarlos más en sus esfuerzos por reducir la coca excedentaria en Los Yungas; ocho de los diez Centros Integrados de Justicia se encuentran en La Paz y USAID hace una labor muy grande en La Paz en medio ambiente, en apoyo no solamente al sector forestal, sino actividades con áreas protegidas en el Madidi. *"Estamos trabajando con varias comunidades Tacanas para fomentar sus capacidades para recibir mas ecoturistas y manejar sus áreas protegiendo la biodiversidad"*.

USAID apoya el fortalecimiento del sistema democrático y de los procesos democráticos tales como los de resolución de conflictos, diálogo abierto con tolerancia, búsqueda de consensos, etc. Bajo el programa de democracia, USAID por ejemplo, trabaja con el Ministerio de Justicia apoyando 10 Centros Integrales de Justicia, que en los últimos tres años han entregado servicios gratuitos a unas sesenta mil personas de escasos recursos. En otro de los programas con Compañeros de las Américas, USAID ha financiado el apoyo para la observación electoral interna con más de tres mil ciudadanos bolivianos voluntarios. USAID no financia grupos involucrados en política partidaria. USAID no es la única agencia de cooperación que trabaja en el área de democracia. Son varios los donantes internacionales que tienen programas similares a los de USAID, y al igual que otros de los donantes, trabaja con los nueve gobiernos departamentales, aunque el programa con las prefecturas abarca menos del 1% de su presupuesto total. *"Decidimos entrar en este campo dentro de nuestro apoyo a los municipios, en gran parte porque el mismo gobierno nacional de Bolivia, ha identificado las debilidades de estos nuevos gobiernos, que lógicamente no tienen aún mucha capacidad de gestión"*.

Otra importante área del trabajo de USAID es el mejoramiento de la producción orgánica en el país. *"Esto es una prioridad del Plan Nacional de Desarrollo del Gobierno y estamos trabajando con decenas de miles de productores bolivianos para la producción orgánica de la quinua, del café, de cacao, de te, de las ya famosas cebollas orgánicas dulces junto a la Prefectura de Oruro"*. Yates menciona asimismo

Uno de los puestos de la Quinta Feria de Proyectos y Productos que USAID presentó en Marzo.

Las ventanas de exportación de cebolla amarilla dulce convencional y orgánica a los mercados de Estados Unidos y Brasil son cada vez mayores y se desarrollan con bastante éxito desde varios departamentos del país. El Director de USAID, Michael Yates; y el Prefecto de Oruro, Alberto Aguilar junto a campesinos plantando cebolla dulce en Oruro.

la impresionante transformación de la producción agrícola en el Chapare y menciona una cifra como ejemplo de esto en la producción del banano: En el año 2000, el Chapare exportó trescientos mil cajas de bananos. El año pasado el sector bananero de la región que comprende a más de seis mil familias, exportó más de tres millones de cajas de bananos.

Para conseguir que el café boliviano sea el café de alta calidad que hoy en día es (los ganadores del Concurso Internacional Taza de Excelencia recibieron más de 20 dólares por libra de café para exportación), o para conseguir la certificación orgánica de productos, USAID proporciona cursos de formación agrícola: "Estamos capacitando campesinos, carpinteros para que produzcan cosas en madera con valor agregado para exportación, dice Michael Yates. *"Estamos formando pequeñas empresas y a los que están trabajando en estas áreas para mejorar sus empresas y para ayudar al gobierno de Bolivia a reducir los niveles de pobreza. Y sin ningún criterio político"*, aclara.

"Trabajamos en forma muy transparente, una prueba de ello es la gran cantidad de información actualizada que se puede obtener en la página Web de USAID. Dudo que ninguna otra agencia de cooperación o embajada proporcione esa cantidad y detalle de información actualizada permanentemente", dice Yates.

Otra clara prueba de esta transparente labor es la reciente feria de productos y proyectos--la quinta que se ha realizado—que se llevó a cabo recientemente en los jardines de USAID. La Feria agrupó a las ONGs implementadoras de los proyectos con los beneficiarios de los mismos y los productos que resultan de estas asociaciones de apoyo técnico, financiero y capacitación que proporciona USAID. Miembros del gobierno, congreso y medios de comunicación pudieron apreciar la variedad y calidad de los productos orgánicos, así como los éxitos logrados en las diferentes áreas de cooperación para el desarrollo.

Productos de Desarrollo Alternativo expuestos en la Feria.

USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

MIENTRAS PARTIDO REPUBLICANO YA TIENE CANDIDATO SEGURO

OBAMA Y CLINTON CONTINUAN REÑIDA LUCHA

POR NOMINACIÓN PRESIDENCIAL DEMOCRATA

La Senadora Hillary Clinton se agarra el oido para tratar de escuchar mejor a los reporteros que le preguntan sobre Mark Penn, el encuestador y estratega principal en la campaña presidencial de Clinton, quien abandonó la campaña el domingo, en el aeropuerto de Albuquerque, NM el 6 de abril. (Foto AP/Charles Dharapak)

El senador demócrata por Illinois, Barack Obama habla sobre el Reverendo Martin Luther King Jr. en el 40 aniversario de su asesinato, durante una reunión de alumnos en el colegio secundario de Wayne en el Fuerte Wayne, IN. El 4 de abril. (Foto AP/ Alex Brandon)

UN EMPATE VIRTUAL: CLINTON, OBAMA DIVIDEN EL VOTO EN LAS PRIMARIAS DEMOCRÁTICAS

Por Rhodes Cook

Los senadores Hillary Clinton y Barack Obama se encuentran virtualmente empatados en el conteo de votos de las elecciones primarias demócratas. Incluyendo los resultados de las elecciones primarias de Florida y Michigan, no aprobadas oficialmente por el Partido Demócrata, Clinton lideriza por menos de 80,000 votos de casi un millón de votos emitidos. Excluyendo estos resultados no aprobados, Obama lideriza con más de medio millón de votos, un liderazgo que crece si se añaden los votos de los cáucasos.

Como efecto de una participación que ha batido records históricos de los votantes Demócratas este año, cada uno de los candidatos ya ha ganado más votos que cualquier otro candidato a la nominación presidencial en la historia. En los resultados de las elecciones primarias oficialmente aprobadas por el Partido Demócrata, el voto individual que cada uno de los candidatos ha obtenido ha sobrepasado los 12 millones, lo que es más alto que el anterior candidato más votado en las primarias del año 2000 que fue el Presidente George Bush con 10 millones de votos.

La costumbre de las últimas campañas de nominación ha sido la de que el candidato ganador se llevara el apoyo de su partido rápidamente, por lo que a la mitad del proceso, las primarias ya solo significaban una victoria tras otra. John McCain por ejemplo, ya se encuentra en ese punto, luego de haber eliminado a serios rivales por la nominación Republicana.

Pocas elecciones primarias han mostrado sin embargo a dos candidatos tan cerca el uno del otro. La mayoría de ellas han sido definidas por amplios márgenes de diferencia entre los dos primeros candidatos. Esto presenta la inusual situación en la que los Demócratas tienen a dos candidatos históricamente potentes e igualmente capaces de conseguir votos, que están acercándose peligrosamente a darse jaque mate el uno al otro.

En este punto, todos se preguntan cómo irá a acabar esta historia. Algunos Demócratas hablan con esperanzas sobre 'una fórmula de sueño' que junte a Clinton y Obama. Pero cuál de los dos debería estar en la Presidencia y cuál en la Vicepresidencia? Al momento, es una pregunta que no tiene respuesta. En base a los resultados totales de las primarias, cada uno de ellos puede razonablemente argumentar que les corresponde ser el número uno.

DEMÓCRATAS Y REPUBLICANOS COINCIDEN: OBAMA ES UN OPONENTE MÁS FUERTE PARA MCCAIN

Por Jeffrey M. Jones

Una nueva encuesta de Gallup dice que la mayoría tanto de Republicanos como de Demócratas piensa que Barack Obama tiene un mejor chance que Hillary Clinton de derrotar al Republicano John McCain en las elecciones de noviembre.

La encuesta fue conducida del 24 al 27 de marzo con un representativo grupo nacional de 1,005 miembros del Panel Gallup. 59% de miembros del Partido Demócrata contestaron

El candidato republicano a la presidencia John McCain es presentado por el almirante retirado Tom Lynch antes de dar su discurso en el Estadio Naval y del Cuerpo de Marinos, durante su campaña presidencial el 2 de abril en Annapolis, MD. (Foto AP/ Mary Altaffer)

que Obama tiene un mejor chance de ganarle a McCain en noviembre; 30% dijo que Clinton. De los Republicanos, 64% dijeron que McCain tiene un mayor chance de ganarle a Clinton en comparación con 22% que dijeron que McCain tenía mas posibilidad de ganarle a Obama. Cuando se les preguntó a los Demócratas cuáles serían los efectos de esta extendida campaña por la nominación, sobre los chances del Partido para ganar las elecciones generales, 56% de ellos contestaron que la campaña está causando más daño que bien, mientras que 35% cree que está causando más bien que daño.

Recientemente, el Senador por Vermont Patrick Leía se convirtió en el más prominente Demócrata en pedirle a Clinton que abandone la contienda. El lider del Comité Nacional Demócrata Howard Dean no fue tan lejos, pero les pidió a los Superdelegados Demócratas que decidan hasta el 1º. de julio, para que el nominado sea bien conocido antes de la Convención del Partido en agosto. Estas últimas encuestas muestran que existe una convicción generalizada entre los miembros del Partido Demócrata, incluyendo una cantidad de aquellos que apoyan a Clinton, de que la campaña por la nominación Demócrata está afectando negativamente sus posibilidades de ganar la elección general de noviembre. Lo que parece probable es que haya más pedidos para que Clinton abandone la carrera, y eso pondrá una mayor presión sobre ella en las elecciones primarias de Pennsylvania el 22 de abril, así como en las siguientes.

SI MCCAIN COMPITE VERSUS OBAMA, 28% DE LOS QUE APOYAN A CLINTON VOTARÍAN POR MCCAIN

Por Franck Newport

Una considerable porción de los Demócratas votarían por John McCain el próximo noviembre si es que él fuera el rival del candidato que ellos no apoyan para la nominación Demócrata. Esto es particularmente cierto en relación a los que apoyan a Hillary Clinton. Más de una cuarta parte de ellos dicen que votarían por McCain si el nominado resultara ser Barack Obama.

Estas conclusiones están basadas en un análisis sobre las respuestas de los votantes Demócratas a diferentes preguntas, durante una encuesta realizada del 7 al 22 de marzo por la Gallup.

Como es de esperarse, casi todos los votantes Demócratas que dicen que apoyan a Obama, también dicen que votarían por él en una elección general en contra de McCain. Pero solo el 59% de los votantes Demócratas que apoyan a Clinton dicen que votarían por Obama en contra de McCain, mientras que 28% dicen que votarían por el republicano McCain. Esto sugiere que algunos de los que apoyan a Clinton están tan fuertemente opuestos a Obama (o tan leales a Clinton) que llegarían tan lejos como para votar por el candidato del partido opositor.

Los resultados muestran el mismo patrón, pero no en la misma proporción, cuando la relación entre el apoyo Demócrata y la elección general entre Clinton y McCaín es analizada. 77% de aquellos que apoyan a Obama para

El ex presidente Bill Clinton hace campaña por su esposa, la senadora Hillary Clinton, el viernes 4 de abril en Monroe, NC. (Foto AP/Rick Havner)

Michelle Obama, la esposa del candidato presidencial Barack Obama da un discurso a un grupo de gente en la Universidad Carnegie-Mellon en Pittsburg, PA, el 2 de abril. (Foto AP/Keith Srakocic)

La familia del candidato republicano a la presidencia John McCain (de izquierda a derecha: su hermana Sandy Morgan; su hermano Joseph McCain; su madre Roberta y su esposa Cindy escuchan su discurso durante la mesa redonda realizada el 2 de abril en el colegio Pensacola,FL. (Foto AP)

la nominación del partido, votarían por Clinton en contra de McCain, mientras que el 19% votaría por el candidato Republicano.

Los que apoyan a Clinton parecen ser más reactivos que los que apoyan a Obama. Veintiocho por ciento de ellos indican que si Clinton no es la nominada y Obama lo es, ellos apoyarían a McCain. Esto se compara con el 19% de los que apoyan a Obama que apoyarían a McCain si Obama no fuera nominado. A pesar de ello, es todavía pronto para saber en realidad cuántos Demócratas votarían por los Republicanos si es que su candidato preferido no sale electo. Hasta noviembre, van a haber muchos meses de intentos de construir la unidad del partido en torno al eventual candidato nominado y una cantidad de razones expuestas por las cuales el candidato Republicano debe ser derrotado. Vale la pena notar que en las encuestas finales de la Gallup, realizadas antes de la pre-elección desde 1992 hasta el 2004, 10% o menos de los Republicanos y Demócratas típicamente votan por el candidato presidencial del partido rival.

No obstante, cuando tres de 10 de los que apoyan a Clinton dicen que votarían por McCain sobre Obama, esto muestra las profundas divisiones dentro del Partido Demócrata. Si la pelea por la nominación Demócrata continuara hasta la Convención en Denver a finales de agosto, el Partido Demócrata podría sufrir algun daño en sus esfuerzos por reagruparse para las elecciones generales de noviembre.

ESTUDIANTES INDÍGENAS VIAJARON A ESTADOS UNIDOS EN PROGRAMA DE LIDERAZGO

Los estudiantes bolivianos junto a los becarios peruanos en la Universidad de Harvard, Cambridge, MA.

Por tercer año consecutivo, un grupo de estudiantes universitarios de origen indígena/campesino viajó a Tucson, Arizona, para participar en el Instituto del Hemisferio Occidental Para Estudiantes Líderes de América Latina que se terminó en marzo de este año.

Este programa del Departamento de Estado y la Embajada de los Estados Unidos en Bolivia, tiene como objetivo principal, exponer a 10 jóvenes estudiantes a la teoría y a la práctica de lo que significa la democracia de los Estados Unidos, su cultura y su sociedad. El programa también busca que cada participante obtenga un conocimiento directo del funcionamiento del Gobierno de Estados Unidos y otras instituciones estadounidenses; poner en práctica las habilidades de liderazgo de los participantes y fomentar un espíritu de mucha colaboración entre todos ellos para llegar a desarrollar una asociación estudiantil, que al retorno a Bolivia les permita discutir y tratar temas de interés común. Otros objetivos son que los participantes tengan amplias oportunidades de conocer e intercambiar ideas con familias y estudiantes norteamericanos a fin de generar un mayor entendimiento mutuo y que cada participante profundice sus conocimientos de computación, el Internet y sus usos.

El programa se desarrolló principalmente en la Universidad de Arizona. El grupo estuvo también en el Amherst College, Massachussets siguiendo con su programa de estudios, y su destino final fueron las ciudades de Nueva York y Washington D.C., donde los participantes visitaron museos y oficinas del Gobierno de los EE.UU. El programa les permitió realizar estudios intensivos, visitas a diversas organizaciones y talleres de liderazgo y les permitió conocer ciudades como Nueva York, Washington, Tucson, y lugares como el Gran Cañon. También conocer de manera directa la realidad de culturas indígenas norteamericanas y establecer vínculos con ellas.

La experiencia fue compartida con 10 becarios peruanos, lo cual enriquece más al programa y les da posibilidades de lograr amistades y contactos con estudiantes contrapartes en la región.

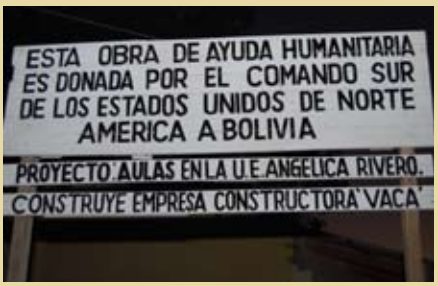
Guillermo Rosas Carvallo estudiante de planificación urbana en la Universidad Gabriel Rene Moreno de Santa Cruz manifestó antes de viajar su gran curiosidad por conocer a la sociedad norteamericana por dentro: *"Va a ser muy interesante ver a esa sociedad de cerca, donde hay gente de distintas nacionalidades y cómo ellos llegan a insertarse dentro de la cultura norteamericana sin afectar a la sociedad en su conjunto. Este programa motiva e incentiva a los jóvenes y cuando lleguemos a Estados Unidos seguro tendremos otra percepción del país. Va a ser una experiencia muy interesante ver cómo conviven en los Estados Unidos personas de todas las nacionalidades y que han aprendido a entenderse entre sí, convivir y respetar*

las diferencias que existen entre ellos". Lo que más le impresionó a Guillermo a su retorno fue el sistema democrático de Estados Unidos, que es un ejemplo para muchos otros países. Washington y Nueva York fueron las ciudades que le gustaron más y como lo más interesante del viaje destacó la visita a la sede de las Naciones Unidas: *"Esto me sirvió de incentivo y motivación para hacer una introspección personal sobre lo que quería hacer sobre mi vida y por mi país"*, manifestó Guillermo.

Por su parte, Juana Luiza Condori de la Universidad Mayor de San Andrés dijo lo que esperaba encontrar en los Estados Unidos: *"Yo pienso encontrar gente que piensa diferente a mí, y quiero encontrar al norteamericano común, al que sueña, y al que está también inconforme con su medio, con su gobierno, quiero ver toda la realidad norteamericana"*.

PROYECTOS DE ASISTENCIA HUMANITARIA DEL COMANDO SUR Y LA EMBAJADA DE EE.UU.

El Grupo Militar de la Embajada de los Estados Unidos inauguró este mes dos proyectos de asistencia humanitaria en Yacuses y Puerto Suarez. Los dos proyectos, el de construcción de un pozo de agua y la refacción y remodelación de la escuela "Angelica Rivero", fueron financiados mediante una donación de 110 mil dólares proveniente del Comando Sur de los Estados Unidos (Southcom) y construídos por el Cuerpo de Ingenieros de la Embajada de Estados Unidos.



SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS
CASILLA 425
LA PAZ, BOLIVIA